

**AGREEMENT OF COOPERATION
BETWEEN
THE UNIVERSITY OF UDINE, ITALY
AND
THE UNIVERSITY OF KRAGUJEVAC, SERBIA**

In accordance with the principles of traditional friendship between Italian and Serbian people, believing that a co-operation in the field of culture, science and education is cosmopolitan without recognizing the borders between people and states, but contributing to further mutual understanding, bringing people together and strengthening of friendly relations, the University of Udine, Italy and the University of Kragujevac, Serbia agree to pursue their co-operation by concluding the following Agreement for the period of 3/three/ years.

In order to obtain these goals, the two universities agree to realize the co-operation in the following fields:

I LECTURERS AND COURSES

- To share experience concerning the organization, performance and improvement of the lecturing process;
- To organize an exchange of lecturing plans, programs and other curricular literature;
- To share experience and solutions regarding the application of computers and other technical means in the lecturing process;
- To exchange faculty staff to lecture and give courses on subjects of mutual interest.

II SCIENTIFIC AND RESEARCH WORK

- To encourage mutual scientific and research work on contemporary themes of mutual interest;
- To exchange faculty staff aiming at scientific and research achievements;
- To exchange scientific works and publish them in the university periodicals and other publications;
- To participate in editing of articles, monographs and similar publications issued by the partner university;
- To help university professors and associates in completing their dissertations;
- To share experience regarding scientific and research work among students;
- To exchange the information and, if it is possible, jointly take part at important congresses, conferences and symposia of mutual interest.

III STUDENTS EXCHANGE

- To encourage the mutual exchange of Italian and Serbian students;

- To encourage the participation of Italian and Serbian students on student fairs;

IV ORGANIZATION OF CO-OPERATION

- The list of concrete measures and terms for realizing the co-operation is determined by the Working Plan every year signed by the authorized representatives of the University of Udine, Italy and the University of Kragujevac, Serbia;
- The Working Plan allows a possibility to be modified and revised provided that both parties mutually consent there to;
- The representatives of both universities will discuss the results of co-operation every year and on that occasion they will sign the Working Plan for the next period;
- The Working Plan determines the number of professors, associates and students to be exchanged on the basis of reciprocity and equality.

V FINANCIAL CONDITIONS

- All the exchange between the contracting parties are on the basis of reciprocity and equality;
- The signatories will commit to find the necessary resources pledged under specific terms of supplemental agreements.

VI CONCLUSION

- In order to further develop their co-operation and profound mutual relations, the contracting parties can modify and amend this Agreement upon mutual consent;
- The contracting parties agree that they can transfer their rights and obligations from this Agreement to other institutions from their respective countries upon the consent of the other party;
- The right to use the results of the co-operation based on this Agreement on the territory of their countries belongs equally to both parties, and the right to use these achievements in a third country is a subject of an agreement between the two contracting parties;
- In case that one of the contracting parties has some doubts regarding the co-operation, it notifies the partner university. All problems should be solved through a mutual discussion. If the problems are not solved in that way, they are to be on a relevant state institutional level;
- This Agreement is signed for the period of 3/three/ years and starts operating immediately after its signing;
- Text of this Agreement is written in English and translated into Italian and Serbian language, and all three versions are of equal validity.

For the University of
Kragujevac, Serbia



RECTOR
Prof. Miloš Djuran, PhD

Miloš Djuran

Faculty of Economics



DEAN
Prof. Slobodan Malinić, PhD

Slobodan Malinić

Date:

03.10.2007.god

For the University of Udine
Italy



RECTOR
Prof. Furio Honsell,

Furio Honsell

Faculty of Economics



DEAN
Prof. Gian Nereo Mazzoco

Gian Nereo Mazzoco

Date:

10.12.2007